**23. 4. 2021, 8. hodina, 8. zápis**

**Kategorizace v českém znakovém jazyce**

* platí podobná pravidla jako v ASL

**Nadřazená slova**

* **několik možností jejich tvoření:**

1. **KOORDINAČNÍ SLOŽENINY**
2. **KALKY** = doslovný překlad češtiny – např. DOPRAVNÍ PROSTŘEDKY
3. **VZNIK USTÁLENÉHO JEDNOMORFÉMOVÉHO ZNAKU** – např. NÁBYTEK

* v ASL – využívání výpůjček z angličtiny (hláskování) → v ČZJ nenajdeme – výjimkou situace, kdy hláskujeme slovo, pro které není znak/adresát ho nebude znát

**Podřazená slova**

* tzv. **determinační složeniny**
* kuchyňská židle: ŽIDLE TYP KUCHYŇSKÁ
* také **základní znak + specifikátor** – např. popis tvaru zářivek
* **základní znak + mimetický popis** – přesný, podrobný popis tvaru atd.

**Komentář k 7. úkolu – kategorizace**

* hlavní problém – např. městka hromadná doprava: DOPRAVA TYP MĚSTO **– u nadřazených pojmů se konstrukce se znakem TYP nepoužívá** – ta se používá u podřazených pojmů
* často se používá **znak PRO** – např. učební pomůcky: MATERIÁL PRO VÝUKA; MATERIÁL PRO VÝUKA RŮZNÝ – dobré řešení

**Nadřazená slova**

* **módní doplňky:**
* MÓDA + OZDOBA + NAPŘ. + vybrané znaky ze základní roviny
* MÓDA + OZDOBA + PARÁDA + NAPŘ. + vybrané prototypy ze základní roviny
* znak „je“ (UUU) → zapisovat jako TJ.
* někdo použil znak PŘÍKLAD – v pořádku, navážeme výběrem znaků ze základní roviny
* MÓDA DOPLNIT – pokud chceme použít znak DOPLNIT/NAVÍC → bez mluvního komponentu (byl by zavádějící)
* můžeme narazit i na kalk, ale rodilý mluvčí ČZJ by ho nepoužil
* **sociální sítě:**
* často jsme uváděli pouze znak INTERNET – nejedná se o ekvivalent
* můžeme použít výčet – FACEBOOK + TWITTER + INSTAGRAM + RŮZNÝ – ideální řešení
* někdo používal celou větu jako opis – zbytečné
* někdo používal INTERNET + NAPŘ. + výčet znaků – můžeme použít výčet přímo, nemusíme uvádět internet
* začíná se hodně používat kalk SOCIÁLNÍ SÍŤ – dříve se používal výčet, ale teď je význam srozumitelný všem → začíná se používat kalk
* v zahraničí používají inicializovaný znak (zkratku)
* **MHD:**
* DOPRAVA + TJ. + AUTOBUS + METRO + TRAMVAJ
* když jsme používaly výčet, řešili jsme posloupnost – důležitá je plynulost → TRAMVAJ, AUTOBUS, METRO → nepřeskakovat, postupovat seshora dolů/zesdola nahoru, ale musí to plynule navazovat
* **smysly:**
* někdo použil přímo znak SMYSL – znak SMYSL – ve významu něco logického
* když hovoříme o smyslech → nejlepší použít výčet
* při řazení zohlednit plynulost – nejlepší řazení odshora dolů
* **spodní prádlo:**
* navrhovali jsme OBLEČENÍ + TYP → **TYP nepatří na nadřazenou úroveň**
* UVNITŘ + PRÁDLO + výčet PODPRSENKA + KALHOTKY + RŮZNÝ
* **ideální vždy uvádět 3 prototypy**
* **klenoty:**
* VĚC + NÁUŠNICE + NÁHRDELNÍK + HODINKY
* **zbraně:**
* znak ZBRANĚ – můžeme přidat znak RŮZNÝ
* ZBRANĚ + MATERIÁL + RŮZNÝ
* **sanita:**
* někdo navrhoval SANITKA = jiný význam 😊
* VĚC PRO KOUPELNA
* opět jsme používali TYP – nepatří na úroveň nadřazené roviny

**Podřazená slova**

* **automatické dveře:**
* DVEŘE + TYP + popis pohybu dveří
* **společenské boty:**
* BOTY + TYP + SPOLEČNOST
* BOTY + TYP + SPOLEČNOST + SLUŠNÝ
* někdy můžeme doplnit i o popis tvaru
* místo znaku SPOLEČNOST můžeme použít i BOTY + PRO + ZÁBAVA
* **rodinné auto**
* AUTO + naznačení tvaru
* AUTO + PRO + RODINA
* AUTO + TYP + RODINA
* AUTO + HODIT-SE + RODINA
* popis jiného auta – např. nákladní auto – ze začátku podobné, pak např. TYP + NÁKLAD
* používají se i kalky
* **tuhé mýdlo:**
* MÝDLO + TYP + tvar – není nutné vložit znak TYP
* MÝDLO + TVRDÝ + tvar
* **bílé zlato**
* používá se kalk – BÍLÝ + ZLATO – ustálené spojení
* ZLATO + TYP + BÍLÝ
* **barová židle**
* ŽIDLE + TYP + BAR
* ŽIDLE + BAR + popis, jak vypadá
* **jabloň**
* STROM + TYP + JABLKO
* JABLKO + STROM
* **stolní počítač:**
* POČÍTAČ + naznačení tvaru monitoru + naznačení bedýnky – určitě tam musí být monitor

**Další procvičování v hodině:**

* **hygienické potřeby**:
* široký pojem
* můžeme použít kalk
* nadřazené pojmy – můžeme použít ustálený znak + znak RŮZNÝ
* **příbor:**
* výčet → NŮŽ + VIDLIČKA + LŽÍCE nebo VIDLIČKA + NŮŽ + LŽÍCE
* také máme ustálený znak PŘÍBOR
* **luštěniny**:
* např. HRÁCH + RŮZNÝ
* někdy inicializovaný znak (L) + RŮZNÝ
* **horské kolo:**
* kalk HORY + KOLO
* KOLO + TYP + HORY
* KOLO + PRO + HORY – znak PRO typický pro nadřazenou rovinu, ale objevuje se i na rovině podřazené
* **silniční kolo**:
* používáme popis gum
* **trekingové kolo:**
* KOLO + DALEKO + VÝLET
* závisí na situaci – někdy můžeme popsat celou situaci

**Úkol:** NENÍ

* příští týden téma klasifikátorů → je dobré podívat se na doporučený článek

**Doplnění k přednášce – literatura ke zkoušce:**

* literatura v sylabu navazuje na probíranou látku
* četba těchto textů není zvlášť obtížná, jsou určeny spíše učitelům než lingvistům → nejsou terminologicky složité
* **určitě se podívat na anglicky psaný titul**
* Skaličku znovu asi číst nemusíme – opakovaně jsme o tom mluvili (ale měli bychom si to zopakovat)